|  |  |
| --- | --- |
| No me ames (ballad version) | Не люби меня (баллада) |
| Mark: ¿Dime porque lloras?  Jennifer: De felicidad...  Mark: ¿Y porque te ahogas?  Jennifer: Por la soledad...   Mark:  ¿Di porque me tomas  Fuerte así mis manos  Y tus pensamientos te vayan llevando?   Jennifer: Yo te quiero tanto...  Mark: ¿Y porque será?  Jennifer:  Loco testarudo,  ¡No lo dudes más!  Aunque en el futuro  Haya un muro enorme,  Yo no tengo miedo, quiero enamorarme.   Mark:  No me ames, porque pienses  Que parezco diferente   Jennifer:  ¿Tú no piensas que es lo justo  Ver pasar el tiempo juntos?   Mark:  No me ames, que comprendo  La mentira que sería   Jennifer:  Si tu amor no merezco  No me ames, mas quédate otro día.   Mark:  No me ames, porque estoy perdido,  Porque cambie el mundo, porque es el destino,  Porque no se puede, somos un espejo,  Y tú así serías lo que yo de mi reflejo.   Jennifer:  No me ames, para estar muriendo  Dentro de una guerra llena de arrepentimientos.  No me ames, para estar en tierra,  Quiero alzar el vuelo   Juntos:  Con tu gran amor por el azul del cielo.   Mark:  No sé qué decirte, esa es la verdad,  Si la gente quiere, sabe lastimar.   Jennifer:  Tú y yo partiremos ellos no se mueven  Pero en este cielo sola no me dejes.   Mark:  No me dejes, no me dejes,  No me escuches, si te digo «no me ames».   Jennifer:  No me dejes, no desarmes  Mi corazón con ese «no me ames».   Mark:  No me ames, te lo ruego,  Mi amargura déjame.   Jennifer:  Sabes bien, que no puedo,  Que es inútil, que siempre te amaré.   Mark:  No me ames, pues te haré sufrir  Con este corazón que se llenó de mil inviernos.   Jennifer:  No me ames para así olvidarte de tus días grises,  Quiero que me ames solo por amarme.   Mark:  No me ames, tú y yo volaremos  Uno con el otro y seguiremos siempre juntos.   Jennifer:  Este amor es  como el sol que sale tras de la tormenta,   Juntos:  Como dos cometas en la misma estrella.   Mark: No me ames.  Jennifer: No, no me ames.  Mark: No me ames.… | Марк: Скажи мне, почему ты плачешь?  Дженнифер: От счастья…  Марк: А почему задыхаешься?  Дженнифер: Из-за печали…   Марк:  Скажи, почему держишь меня  так сильно, мои руки,  А твои мысли как будто постепенно тебя уносят?   Дженнифер: Я люблю тебя так сильно…  Марк: И почему бы это?  Дженнифер:  Безумный упрямец,  больше в этом не сомневайся!  Даже если в будущем между нами  непреодолимая стена,  Я не боюсь. Я хочу влюбиться.   Марк:  Не люби меня, ведь ты думаешь,  Что я стал другим.   Дженнифер:  Ты не думаешь, что правильнее  Наблюдать, как проходит время, вместе?   Марк:  Не люби меня, ведь я понимаю,  Что это будет обман.   Дженнифер:  Если твоей любви я не заслуживаю,  Не люби меня, но останься еще на день.   Марк:  Не люби меня, потому что я пропащий.  Я должен уйти в другой мир, потому что такова судьба.  Потому что так нельзя, ведь мы как зеркало,  И ты можешь стать такой же как я, моим отражением.   Дженнифер:  Не люби меня, чтобы умирать  От внутренней борьбы, заполненной покаяниями.  Не люби меня, чтобы остаться на земле,  Потому что я хочу взлететь   Вместе:  Вместе с твоей большой любовью в синеву небес.   Марк:  Я не знаю, что тебе сказать. Это правда, что  Если люди хотят, они могут ранить.   Дженнифер:  Ты и я отправляемся в путь, они остаются,  Но в этих небесах одну меня не оставляй.   Марк:  Не оставляй меня, не оставляй меня,  Не слушай меня, если говорю тебе «не люби меня».   Дженнифер:  Не оставляй меня, не разбивай  Моё сердце этим «не люби меня».   Марк:  Не люби меня, умоляю.  Оставь мне мою печаль.   Дженнифер:  Ты прекрасно знаешь, что не могу,  Что это бесполезно, что я всегда буду любить тебя.   Марк:  Не люби меня, ведь я тебя буду мучить  С этим сердцем, заполненным тысячью зим.   Дженнифер:  Не люби меня, чтобы только забыть о своих серых днях.  Я хочу, чтобы ты меня просто любил.   Марк:  Не люби меня, ты и я улетим  Друг с другом и всегда будем вместе…   Дженнифер:  Эта любовь – как солнце,  Которое выходит вслед за бурей.   Вместе:  Как две кометы у одной звезды.   Марк: Не люби меня.  Дженнифер: Нет, не люби меня.  Марк: Не люби меня… |